

# Er der Herrlichste von allen

Chamisso作詩

Schumann作曲

H. Takano編曲

Innig, lebhaft

$\text{♩} = 80$

*p*

Tenor I

Tenor II

Baritone

Bass

Piano

Er, der Herrlichste von allen, wie so  
Er, der Herrlichste von allen, wie so  
Er, Herrlichste von allen,  
Er, Herrlichste

mil- de, wie - so gut! *f* Hol- de Lip- pen, kla- res  
mil- de, wie - so gut! Hol- de Lip- pen, kla- res  
mil- de, wie so gut! Hol- de Lip- pen,  
mil- de, wie - so gut! Hol- de Lip- pen,

8 Au- ge, hel-ler Sinn und fe- - ster Mut!

8 Au- ge, hel-ler Sinn und fe- - ster Mut!

kla- res Au- ge Sinn und fe- - ster Mut!

kla- res Au- ge Sinn und fe- - ster Mut!

Detailed description: This system contains the first four staves of music. The first two staves are vocal parts (Soprano and Alto) with lyrics 'Au- ge, hel-ler Sinn und fe- - ster Mut!'. The third and fourth staves are bass vocal parts with lyrics 'kla- res Au- ge Sinn und fe- - ster Mut!'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, featuring a complex texture with many chords and moving lines.

10 *p* so wie dort in blau- er Tie- fe hell und herr- lich je- - ner

8 *p* so wie dort in blau- er Tie- fe hell und herr- lich je- - ner

*p* so wie dort in blau- er Tie- fe

*p* so wie dort in blau- er Tie- fe

Detailed description: This system contains the next four staves of music. The first two staves are vocal parts with lyrics 'so wie dort in blau- er Tie- fe hell und herr- lich je- - ner'. The third and fourth staves are bass vocal parts with lyrics 'so wie dort in blau- er Tie- fe'. The piano accompaniment continues in the bottom two staves, with a 'p' (piano) dynamic marking. The piano part includes some figured bass notation in the bass line.

8 Stern, al- so Er- - an mei- nem Him- mel hell und

8 Stern, al- so Er- - an mei- nem Him- mel hell und

Stern, al- so Er an mei- ne Him- mel

Stern, al- so Er an mei- ne Him- mel

15

8 herr- lich herr - und fern.

8 herr- lich herr - und fern.

herr- lich, her - und fern.

herr- lich her- - und fern.

15

20

*mf*

8

*mf* Wan- dle, wan-dle dei- ne

*mf* Wan- dle, wan-dle dei- ne

*mf* Wan- dle, - wan-dle dei- ne

*mf* Wan- dre, wan-dle dei- ne

20

*mf*

8 Bah- nen, nur be- trach- tendei- nen Schein, nur in

8 Bah- nen, nur be- trach- tendei- nen Schein, nur in

Bah- nen, nur be- trach- tendei- nen Schein, nur in

Bah- nen, nur be- trach- tendei- nen Schein, nur in

2 $p$  *ritard.*

8 De- mut ihn be- trach- ten, se- lig nur untrau- rig

8 De- mut ihn be- trach- ten, se- lig nur undtrau- rig

$p$

De- mut ihn be- trach- ten, se- lig, se- lig nur undtrau- rig

$p$

De- mut ihn be- trach- ten, se- lig, se- lig nur undtrau- rig

25 *ritard.*

Detailed description: This system contains the first two systems of music. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics in German. The piano part includes dynamic markings like  $p$  and *ritard.* and includes a 25-measure rest for the right hand.

**Tempo I** 30

8 sein. - Hö- ren nichtmeistil- les Be- ten, dei- nem

8 sein - Hö- ren nichtmeistil- les Be- ten, dei- nem

sein. - Hö- ren ni- chtmeistil les Be- ten,

sein. - Hö- ren ni- chtmeistil les Be- ten,

**Tempo I** 30

Detailed description: This system contains the second two systems of music. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics in German. The piano part includes dynamic markings like *ritard.* and  $p$ , and includes a 30-measure rest for the right hand. The tempo is marked **Tempo I**.

8 Glü- cke nur - ge- weiht; darfst mich nie- dre Magd nicht  
 8 Glü- cke nur - ge- weiht; darfst mich nie- dre Magd nicht  
 deinem Glü- ckenur ge- weiht; darf- st mich nie- dre Magd  
 deinem Glü- ckenur ge- weiht; darf- st mich nie- dre Magd

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a complex rhythmic pattern with many beamed eighth notes and sixteenth notes, often marked with 'Lew.' and floral ornaments. The left hand provides a steady bass line with some harmonic support.

35 ken- nen, ho- her Stern der Herr- lich- keit, - ho- her  
 8 ken- nen, ho- her Stern der Herr- lich- keit, - ho- her  
 nicht ken- nenho- her Stern der Herr- lich- keit, - ho- her  
 nicht ken- nerho- her Stern der Herr- lich- keit, - ho- her

The piano accompaniment continues with similar rhythmic complexity in the right hand and a consistent bass line in the left hand. The right hand includes 'Lew.' markings and floral ornaments.

8 Ste- run der Herr- lich- keit, Nur die Wür- dig- ste von

8 Ste- - run der Herr- lich- keit, Nur die Wür- dig- ste von

Stern der Herr- lich- keit, Nur die Wür- dig- ste von

Stern der Herr- lich- keit. Nur die Wür- dig- ste von

mf

8 al- len darf be- glü- ckendei- ne Wahl, - - und ich

8 al- len darf be- glü- ckedei- ne Wahl, - - und ich

al- len darf be- glü- ckendei- ne Wahl, - - und ich

al- len darf be- glü- ckendei- ne Wahl, - - und ich

40

45

8 will die Ho-he seg-nen vie-le tau- - - - send-

8 will die Ho-he seg-nen vie-le tau- - - - send-

will die Ho-he seg-nen vie-le tau- - - - send-

will die Ho-he seg-nen vie-le tau- - - - send-

45

8 mal; will mich freu-nendann und wei-nen,

8 mal, will mich freu-nendann und wei-nen,

mal; will mich freu-nendann und weinen, se-lig,

mal; will mich freu-nendann und weinen, se-lig,

8 mal; will mich freu-nendann und weinen, se-lig,

mal; will mich freu-nendann und weinen, se-lig,



50

8 se- lig, se- lig bin ich dann, - - soll- te mir das Herz auch

8 se- lig, se- lig bin ich dann, - - soll- te mir das Herz auch

se- lig, se- lig bin ich dann, - - soll- te mir das Herz auch

se- - lig, se- lig bin ich dann, - - soll- te nur das Herz auch

*ritard.*..... **Tempo I**

8 bre- chen, brich, o Herz, was liegt - - - dar- an?

8 bre- chen, brich, o Herz, was liegt - dar- an?

bre- chen, brich, o Herz, was liegt - dar- an?

bre- chen, brich, o Herz, was liegt - dar- an?

*ritard.*..... **Tempo I**

55

Er, der Herrlichste von  
Er, der Herrlichste von  
Er, der Herrlichste von  
Er, der Herrlichste von

60

al- len, wie so mil- de, wie - so gut! Hol- de  
al- len, wie so mil- de, wie - so gut! Hol- de  
al- len, wie so mil- de, wie - so gut!  
al- len, wie so mil- de, wie - so gut! Hol- de

8 Lip- pen, kla- res Au- ge, hell-er Sinn und fe- - ster

8 Lip- pen, kla- res Au- ge, hell-er Sinn und fe- - ster

Hol- ddip- pen, kla- resAu- ge, Sinn und fe- - ster

Hol- ddip- pen, kla- resAu- ge, Sinn und fe- - ster

The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and melodic lines. It includes markings for *Leg.* and *Leg.* with floral symbols.

8 Mut, - wie so mil - - de, wie so gut!

8 Mut, - wie so mil - - de, wie so gut!

Mut, - wie so mil - - de, wie - - so gut!

Mut, - wie so mil- de wie so gut!

*65ritard.* **Tempo I**

*65ritard.* **Tempo I**

The piano accompaniment continues with chords and melodic lines, including a *p* marking in the final section.

*ritard.*..... 70

Er, der Herrlichste von allen Chamisso

Er, der Herrlichste von allen, wie so milde, wie so gut!  
 Holde Lippen, klares Auge, heller Sinn und fester Mut!  
 So wie dort in blauer Tiefe hell und herrlich jener Stern,  
 also Er an meinem Himmel hell und herrlich, hehr und fern.

Wandle, wandle deine Bahnen, nur betrachten deinen Scgein,  
 nur in Demut ihn betrachten, selig nur und traurig sein.

Höre nicht mein stilles Beten, deinem Glücke nur geweiht;  
 darfst mich niedre Magd nicht kennen, hoher Stern der Herrlichkeit,  
 hoher Stern der Herrlichkeit.

Nur die Würdigste von allen darf beglücken deine Wahr,  
 und ich will die Hohe segnen viele tausendmal;  
 will mich freuen dann und weinen, selig, selig bin ich dann,  
 sollte mir das Herz auch brechen, brich, o Herz, was liegt daran?

シューマンの歌曲。ジェッシイノーマンなど女性が歌うことが多いが、  
 男声でも歌われる。男声4部に編曲。名曲である。令和3年7月。  
 高野 宏